

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 32 (1914)  
**Heft:** 151

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich

XXXII. Jahrgang — XXXII<sup>me</sup> année

Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement — Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 10, halbjährlich Fr. 5 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel: Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die funfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

N<sup>o</sup> 151

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce — Abonnements: Suisse: un an fr. 10, un semestre fr. 5 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

**Inhalt:** Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Welternte. — Industrielle Lage in Deutschland. — Fleischproduktion in den Vereinigten Staaten von Amerika. — Arbeiterschutz. — Postanweisungen nach Deutschland. — Schweizerische Nationalbank. — Internationaler Postgroßverkehr.  
**Sommaire:** Faillites. — Concordats. — Titres disparus. — Registre du commerce. — Protection de l'ouvrier. — Mandats de poste pour l'Allemagne. — Banque Nationale Suisse. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites (B.-G. 231 und 232) (L. P. 231 et 232)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizubehalten.

**Kt. Zürich Konkursamt Stäfa (1689<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldner: R y f f e l - M ä c h l e r, Fritz, Maschinenfabrikant, von Stäfa, derzeit in Neapel.  
Datum der Konkurseröffnung: 9. Mai 1914.  
Datum der Kostenkautionsleistung: 13. Juni 1914.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis 14. Juli 1914.

**Kt. Zürich Konkursamt Stäfa (1717<sup>b</sup>)**  
Gemeinschuldner: R i c h t e r, Emerich, von Niederkamnitz (Böhmen), mechanische Schreinerei und Parquetfabrik in Uerikon-Stäfa.  
Datum der Konkurseröffnung: 19. Juni 1914.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 3. Juli 1914, nachmittags 3 1/2 Uhr, im Restaurant «Verena», bei der Station Stäfa.  
Eingabefrist: Bis 27. Juli 1914.

**Kt. Zürich Konkursamt Uster (1716<sup>b</sup>)**  
Gemeinschuldner: W i n k l e r, Hugo, geb. 1889, Maurermeister, von und in Egg.  
Datum der Konkurseröffnung: 20. Juni 1914.  
Erste Gläubigerversammlung: 6. Juli 1914, nachmittags 2 Uhr, im Hirschen, Egg.  
Eingabefrist: Bis 27. Juli 1914.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (1715<sup>b</sup>)**  
Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft S c h e n k & C<sup>ie</sup>, Blumen-geschäft, in Zürich 1.  
Datum der Konkurseröffnung: 12. Juni 1914.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis 18. Juli 1914.

**Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1712)**  
Gemeinschuldnerin: Firma G e s c h w. K n i e s t e d t, Zigarregeschäft, Markt-gasse, Bern.  
Datum der Konkurseröffnung: 13. Juni 1914.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 3. Juli 1914, nachmittags 3 Uhr, im Konferenzsaal, Amtshaus, Parterre.  
Eingabefrist: Bis und mit 27. Juli 1914.

**Ct. de Berne Office des faillites de Courtelary (1719)**  
Faillie: Demoiselle B r e n z i k o f e r, Berthe, comestibles, à St-Imier.  
Date de l'ouverture de la faillite: 10 juin 1914.  
Liquidation sommaire (art. 231 L. P.).  
Délai pour les productions: 17 juillet 1914.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1714)**  
Gemeinschuldner: V o g e l - S p i e s s, Joseph Theophil, Inhaber der Firma «Theophil Vogel», Weinhandlung, ob. Rheinweg 91.  
Datum der Konkurseröffnung: 22. Juni 1914, infolge durchgeführter Wechselbetreibung.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.  
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.  
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.  
Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 3. Juli 1914, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts.  
Eingabefrist: Bis und mit 27. Juli 1914.

**Kt. Graubünden Konkursamt Chur (1738/39)**  
Gemeinschuldner: J a n n, Chr., Glasermeister, Chur.  
Datum der Konkurseröffnung: 28. Mai 1914 (mitgeteilt am 18. Juni 1914).  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 6. Juli 1914, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Chur.  
Eingabefrist: Bis 26. Juli 1914.  
Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft J a n n & W a l l i e r, mech. Glaserei, Chur.  
Datum der Konkurseröffnung: 24. Juni 1914.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 6. Juli 1914, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Chur.  
Eingabefrist: Bis 26. Juli 1914.

##### Kollokationsplan — Etat de collocation (B.-G. 249, 250 u. 251) (L. P. 249, 250 et 251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

##### Graduatoria (L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1723)**  
Gemeinschuldnerin: Frau Z u m b r u n n, Adele, geb. Berger, in Bern.  
Anfechtungsfrist: 7. Juli 1914.

**Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg (1730)**  
Failli: S t o c k e r, Adolphe, Café des Chemins de fer, Fribourg.  
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

**Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (1724)**  
Gemeinschuldnerin: W w e. L e u b a - W e t t a c h, Anna Elise, Schirm- und Stockgeschäft, St. Gallen.  
Auflagefrist: 28. Juni bis 7. Juli 1914.  
Anfechtungsklagen beim Vermittleramt St. Gallen.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Tablat in St. Fiden (1725)**  
Gemeinschuldner: D i n t h e e r - H u g e n t o b l e r, J., Stickereigeschäft, Lindenstrasse, St. Fiden.  
Anfechtungsfrist: Vom 30. Juni bis 9. Juli 1914.

**Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (1732)**  
Fallita: D i t t a G h i d o t t i e M o l o, in Massagno, officina meccanica.  
Data del nuovo deposito: 27 giugno 1914.  
Termine per le opposizioni: Entro dieci giorni.

**Kt. Aargau Konkursamt Rheinfelden (1740)**  
Im Konkurse über die Gesellschaft für elektrische Industrie, vormals Julius S o h r m a n n, in Rheinfelden, hat sich die Firma Kaiser & Cie., Fabrik elektrischer Apparate, in Schalksmühle (Westfalen), während der Beschwerdefrist darüber ausgewiesen, dass ihr Guthaben, das nur mit Fr. 1362.15 eingewiesen wurde, tatsächlich Fr. 2026.90 beträgt; Die geltend gemachte Forderung ist nummehr, d. h. während der Auflagefrist, in vollem Umfang eingewiesen worden.  
Anfechtungsfrist: Bis 5. Juli 1914.

**Kt. Thurgau Betreibungsamt Kreuzlingen (1726)**  
im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen  
Gemeinschuldner: G ü n t e r, A., wohnhaft gewesen in Kreuzlingen, nun unbekannt abwesend.  
Anfechtungsfrist: Zehn Tage.  
Zweite Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 16. Juli 1914, nachmittags 5 1/2 Uhr, im Rathaus in Kreuzlingen.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1750)**  
Faillie: S o c i e t é I m m o b i l i e r e d e M e s s i d o r A, à Lausanne.  
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (1731)**  
Faillie: L a P e r s é v é r a n t e, S. A. Fabrique Neuchâteloise des spiraux, Fabrication Cattelain, Rue du Ravin n<sup>o</sup> 17, à La Chaux-de-Fonds.  
Délai pour intenter l'action en opposition: Jusqu'au 7 juillet 1914 inclusivement.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1745)**  
Failli: C l a i s s a c, Pierre, 6, Rue de l'Université, à Genève.  
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1748/49)**  
Faillis:  
W e c k e r, Georges, représentant, Rue des Vollandes 15, Eaux-Vives.  
Succession de D o n a d i n i, Charles, q. v. rustiqueur, Rue des Grottes 8, à Genève.  
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**  
(B.-G. 230) (L. P. 230)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Lausanne* (1751)  
Failli: Pollien, Alexandre, laitier, Rue Pichard, à Lausanne, actuellement sans domicile connu.  
Date de l'ouverture de la faillite: 28 mai 1914.  
Date de la suspension: 24 juin 1914, faute d'actif.  
Délai d'opposition à la clôture: 7 juillet 1914.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**  
(B.-G. 268) (L. P. 268)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Thalwil* (1722)  
Gemeinschuldnerin: Immobiliengenossenschaft **Marbach-Rüschlikon**.  
Datum des Schlusses: 16. Juni 1914.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Winterthur* (1741/42)  
Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft **C. Keller & Cie.**, elektr. Licht- und Kraftanlagen, in Winterthur.  
Datum des Schlusses: 26. Juni 1914.

Gemeinschuldnerin: **Mech. Ziegelfabrik Dinhard A. G.** in Winterthur.  
Datum des Schlusses: 19. Juni 1914.

**Kt. Schwyz** *Konkursamt March in Lachen* (1721)  
Gemeinschuldner: **Waldi, Louis**, Akkordant, wohnhaft gewesen in Wangen.  
Datum des Schlusses: 24. Juni 1914.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (1746/47)  
Failli: **Bénaglia, Vittorio**, associé de la maison «Bénaglia & Co», 22, Rue Etienne Dumont, à Genève.  
Date de la clôture: 22 juin 1914.

Failli: **Astruc, Henri, aîné**, négociant en primeurs, Rue de Fribourg, à Genève.  
Date de la clôture: 23 juin 1914.

**Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite**  
(B.-G. 195 u. 317) (L. P. 195 et 317)

**Ct. de Genève** *Tribunal de première instance de Genève* (1737)  
Débiteurs: **Giot & fils**, marchands de combustible, Rue des Eaux-Vives, à Genève.  
Date de la révocation: 22 juin 1914.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**  
(B.-G. 257) (L. P. 257)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Uster* (1718<sup>5</sup>)  
**Baumaterialiensteigerung**

Aus dem Konkurse des **Winkler, Hugo**, Maurermeister in Egg, werden Dienstag, den 7. Juli 1914, von vormittags 10 Uhr an, beim Hause des Konkursiten, gegen Barzahlung auf öffentliche Steigerung gebracht:

Das Zementröhrenlager (Grössen 10 cm—1 m), Drainieröhren, Sickeröhren, Tonröhren, Gartenpostamente, Garteneinfassungen, Schüttsteine, zirka 5800 Zement- und Backsteine, feuerfeste Ofenware, Steine und Plättli, 41 Säcke Zement, 62 Säcke hydraulischer Kalk, einige Säcke Weissgips und Graugips, Geflecht für Rabitzdecken, 4 Rollen Schilfrohr, Gerüststangen, Gerüstladen, Böcke, Carretten, Gerüsthacken, Klammern, sonstiges Werkzeuggeschirr, zirka 8 m Teestücke, zirka 12 m Stahl, ferner 6 Betten und 2 Kasten.

**Kt. Schwyz** *Konkursamt Höfe in Wollerau* (1720)  
**Liegenschafts-Steigerung**

Im Konkurse **Grob, Frid.**, Mühlehorn (Kt. Glarus), gelangt Montag, den 26. Juli 1914, nachmittags 2 Uhr, zur Versteigerung: Grundbuch Nr. 1114, Liegenschaftsanwesen «Villa Maria», in Pfäffikon (Kt. Schwyz). Gantlokal im Rebstock, Pfäffikon. Auktionsswert Fr. 32,000.

Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Steigerung zur Einsicht auf.

**Kt. Zug** *Konkursamt Zug* (1743<sup>2</sup>)  
**II. Liegenschaftssteigerung**

Im Konkurse der Firma **Hans Miesch & Co.**, Baugeschäft, in Cham, werden Montag, den 27. Juli 1914, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Ritter, in Cham, die nachbezeichneten Liegenschaften an zweite öffentliche Steigerung gebracht:

1) Haus, Assek.-Nr. 314, und Umgelände, zusammen zirka 300 m<sup>2</sup> haltend, im Kirchbühl, Gemeinde Cham, gelegen.  
Assekuranz des Hauses: Fr. 42,200; konkursamtliche Schätzung: Fr. 52,000.

Das höchste Angebot der ersten Steigerung betrug Fr. 43,000.  
2) Haus, Nebengebäude, Assek.-Nr. 175 a/b, und Umgelände, im Kirchbühl, Gemeinde Cham, gelegen.  
Assekuranz der Gebäulichkeiten: Fr. 28,900; konkursamtliche Schätzung: Fr. 38,000.

Das höchste Angebot der ersten Steigerung betrug Fr. 30,000.  
Die Steigerungsbedingungen über obige Liegenschaften liegen beim obenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (1713)  
Gemeinschuldner: **Kindler, Rudolf**, Holzhändler.

Ort, Tag und Stunde der Versteigerung: Montag, den 29. Juni 1914, vormittags 10 Uhr, in Nr. 5/7, Rixheimerstrasse, in Basel.  
Verwertungsgegenstand: Eichene und tannene Bretter, 4 Pritschenwagen, 5 Pferdegeschirre, 2 Wagenblachen, 1 Futterschneidmaschine, etc.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Morges* (1735)  
**Vente d'immeubles**

Le vendredi, 31 juillet 1914, à 4 heures après-midi, au Restaurant Fédéral, à Chavannes, l'office des faillites de l'arrondissement de Morges vendra aux enchères publiques et aux conditions qui seront lues avant

la mise, les immeubles provenant de la faillite de la Société Co-opérative de consommation l'Union de Renens-Gare et ses environs, consistant en: Bâtiments sis «aux Champs de la Gare», ayant logements, magasin, caves, boucherie, abattoirs, triperie, écurie, étables à porcs, remise, fenil et places, le tout d'une superficie de 8 ares 21 centiares, taxé au cadastre fr. 65,464 et par experts fr. 59,500.  
Les conditions de vente et la désignation cadastrale des immeubles seront déposées dès le 20 juillet 1914 au bureau de l'office.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Nyon* (1744)  
**Vente d'un Hôtel — 1<sup>re</sup> enchère**

Le 3 août 1914, à 4 heures après-midi, sur place, l'office des faillites de Nyon procédera à la vente des immeubles, provenant de la faillite de **Reichlé, Paul-Otto**, hôtelier, à Coppet.

Commune de Coppet.  
A Coppet, Hôtel du Lac, grand bâtiment, ayant dépendances, place et jardin d'une surface de 12 ares 15 m<sup>2</sup>.

Taxe cadastrale: fr. 105,965; taxe de l'office: fr. 80,490.  
Les conditions de vente seront déposées à l'office dès le 20 juillet 1914.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati**

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(B.-G. 295—297 u. 300)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L. P. 295—297 et 300)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Moratoria per concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti**

(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E' indetta un'adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

**Ct. del Ticino** *Distretto di Mendrisio* (1733)

Debitore: **Biondi, Alessio**, fu Anastasio, Chiasso.  
Decreto di moratoria: 18—24 giugno 1914, della pretura di Mendrisio.  
Commissario del concordato: **Isidoro Antognini**, in Chiasso.

Termine utile per l'insinuazione: 17 luglio 1914.  
Adunanza dei creditori: Venerdì, 31 luglio 1914, alle ore 2½, all'Hotel Colonne, in Chiasso.

Esame degli atti: Dal 21 luglio 1914 in avanti, presso il commissario.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Montreux* (1729)

Débitur: **Martano, Edouard**, combustibles, Montreux.  
Date du jugement accordant le sursis: 24 juin 1914.

Commissaire au sursis concordataire: **L. Rapaz**, préposé aux faillites, à Montreux.

Délai pour les productions: 17 juillet 1914.

Assemblée des créanciers: Jeudi, 6 août 1914, à 2 heures du jour, à l'Hotel-de-Ville, aux Planches-Montreux.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Pendant 10 jours, au bureau du commissaire.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire**

(B.-G. 295, Abs. 4) (L. P. 295, al. 4)

**Kt. Obwalden** *Obergerichtliche Justizkommission von Sarnen* (1734)

Die der Firma **Gebrüder Durrer**, Handlung, in Kerns, am 23. April 1914 bewilligte Nachlassstundung von 2 Monaten, ist letztmals um einen weitem Monat, d. h. bis und mit 23. Juli 1914, verlängert worden.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat**

(B.-G. 304) (L. P. 304)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Montreux* (1728)

Débitur: **Magno, Michel**, négociant, Montreux.  
Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 4 juillet 1914, à 8 heures du matin, en salle du tribunal, à Vevey

**Ct. de Neuchâtel** *Tribunal cantonal* (1736<sup>3</sup>)

Débitur: **Rougemont, Albert**, fabricant de boîtes métal, aux Verrières.

Commissaire au sursis: **Henri Chedel**, avocat, à Neuchâtel.  
Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 6 juillet 1914, à 2½ heures du soir, au Château de Neuchâtel.

**Ct. de Genève** *Tribunal de première instance de Genève* (1727)

Débitur: **Beck, F.**, horloger, 21, Rue du Mont Blanc, à Genève.  
Jour, heure et lieu de l'audience: 29 juin 1914, à 9 heures, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2<sup>e</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.

**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti**

Es wird vermisst: Titel laut Teilung vom 15. mit Fertigung vom 20. November 1878 und Fertigung vom 6. Oktober 1886, per Kapital Fr. 520, lastend auf Grundbuch Mühledorf Nr. 8, 35 a 57 m<sup>2</sup>, Gläubigerin: **Barbara Zimmermann**, geb. **Walter**, und **Johann Zimmermann**, Michaels sel., von Mühledorf, und Schuldner: **Geschwister Jakob, Friedrich, Niklaus, Adolf, Albert, Elisa, Rosina** und **Frieda Zimmermann**, von Aetigkofen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird anmit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzuweisen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt würde. (W 220<sup>2</sup>)

Solothurn, den 23. Juni 1914.

Der Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten:  
Dr. Affolter.

Der unbekannt Inhaber des Schuldbriefes vom 13. April 1912 für Fr. 54,000, lautend auf Bendicht Schären, Johanns sel., von Köniz, gew. Privatier und Gutsbesitzer in Niederwangen, zulasten von Johann Guggisberg, Landwirt in Niederwangen, wird hiermit aufgefordert, diesen Titel binnen einer Frist von einem Jahr, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosigkeit des Schuldbriefes ausgesprochen wird. (W 222<sup>2</sup>)

Bern, den 24. Juni 1914.

Der Gerichtspräsident III von Bern: Marti.

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird anmit der Inhaber des vermissten, angeblich abbezahlten Schuldbriefes per Fr. 2000, auf Emil Rudolf Huber, Rudolfs Sohn, in Pfäffikon, zugunsten der Spar- und Leihkasse Pfäffikon, d. d. 7. Mai 1897 (letzte bekannte Gläubigerin und letzter bekannter Schuldner: Die ursprünglichen), oder wer sonst über denselben Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahre, von heute an, der Bezirksgerichtskanzlei Pfäffikon von dem Vorhandensein der Kunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe kraftlos erklärt würde. (W 223<sup>3</sup>)

Pfäffikon, den 26. Juni 1914.

Im Namen des Bezirksgerichtes,  
Der Gerichtsschreiber: J. Keller.

Le président du tribunal du district de Lausanne.

A vous le détenteur inconnu des titres ci-après désignés, qui ont disparu:

2 actions de la Compagnie générale de Navigation sur le Lac Léman, de fr. 500, au porteur, n<sup>os</sup> 3443 et 3444.

A l'instance de A. de L'Harpe et Co., à Genève, agissant au nom de Louis Bott, horloger, au dit lieu, sommation vous est faite de produire ces titres dans un délai de trois ans au greffe du tribunal que je préside, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 211)

Lausanne, le 26 juin 1912.

Le président: Paul Meylan.

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau für den Registerbezirk Bucheggberg

1914. 22. Juni. Unter der Firma Elektra Schnottwil hat sich unterm 15. März 1914 auf unbestimmte Zeit eine Genossenschaft gegründet, welche mit der Eintragung in das Handelsregister beginnt. Sitz und Gerichtsstand befinden sich in Schnottwil. Zweck der Genossenschaft ist, elektrische Energie zu beschaffen und gegen Entgelt miethweise abzugeben. Alle in der Gemeinde Schnottwil wohnenden, handlungsfähigen Personen, die in dieser Sitz habenden Korporationen, Gesellschaften und Genossenschaften können Mitglieder der Genossenschaft werden, wenn sie sich verpflichten, von derselben die zur Deckung ihrer Bedürfnisse an Licht und Kraft notwendige elektrische Energie abzunehmen. Ausser der Strommiete haben die Mitglieder keine Beiträge zu leisten. Das Entgelt für Strommiete wird in einem Regulativ festgesetzt. Neue Mitglieder werden vom Vorstand aufgenommen. In denjenigen Fällen, bei welchen das Jahresabonnement nicht mindestens 30% der Erstellungskosten der Zuleitung beträgt, hat die Hauptversammlung über die Aufnahme zu entscheiden. Beträgt das Jahresabonnement nicht wenigstens 30% der Zuleitungskosten, so ist die Genossenschaft berechtigt, vom Abnehmer einen von der Hauptversammlung zu bestimmenden Beitrag zu verlangen. Der Austritt aus der Genossenschaft kann nach vorausgegangener, dreimonatlicher Kündigung, je auf Ende eines Rechnungsjahres, welches mit dem 31. März schliesst, erfolgen. Die Kündigung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an den Vorstand. Die Mitgliedschaft erlischt ferner infolge fruchtloser Pfändung oder Konkurs eines Genossenschafters, Beschluss der Generalversammlung wegen Nichterfüllung der Verbindlichkeiten und Pflichten gegen die Genossenschaft. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Aus den Einnahmen der Genossenschaft sind die vertragsmässige Strommiete, die Kapital-, Miet- und Pachtzinsen, die Löhne, die Kosten des ordentlichen Unterhaltes, sämtliche Versicherungskosten, sowie die Neuschaffungen zu bestreiten. Die verbleibende Summe dient in erster Linie zur Bestreitung einer gehörigen Abschreibung auf dem Anlagevermögen, sowie auf Mobilien und allfälligen Liegenschaften. Der Rest bildet den Reingewinn. Ueber dessen Verwendung beschliesst jeweils die Generalversammlung. Er soll in erster Linie zur Deckung der Schulden und sodann zur Ermässigung des Tarifes Verwendung finden. Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der aus fünf Mitgliedern bestehende Vorstand und drei Rechnungsrevisoren. Alljährlich findet mindestens eine Generalversammlung statt. Publikationsorgan ist der «Anzeiger von Bucheggberg». Der Vorstand führt namens der Genossenschaft sämtliche Geschäfte und vertritt sie im Verkehr nach aussen und vor Gericht. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar oder Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift der Genossenschaft mit kollektiver Zeichnung. Vorstandsmitglieder sind: Präsident: Fritz Suter, Bezirkslehrer; Vizepräsident: Ernst Schluop auf dem Feld; Aktuar: Niklaus Eberhard, Gemeindeschreiber; Kassier: Walter Gilomen, Spengler; Beisitzer: Samuel Kocher, Landwirt; alle in Schnottwil.

#### Bureau Olten

23. Juni. Unter der Firma Krankenkasse für die Arbeiter der Firma Strub, Glutz & Cie. A. G. besteht mit Sitz in Olten eine Genossenschaft, welche Unterstützung ihrer Mitglieder im Krankheitsfalle nach dem Grundsatz der Gegenseitigkeit, unter möglichster Förderung der Krankheitsverbürgung, Gewährung eines Sterbegeldes an die Hinterlassenen von verstorbenen Mitgliedern und Verabfolgung besonderer Unterstützungen an bedürftige Mitglieder bezweckt. Das Tätigkeitsgebiet erstreckt sich ausschliesslich auf die Arbeiterschaft der Firma «Strub, Glutz & Cie. A. G.» in Olten. Die Genossenschaft unterzieht sich den an die Anerkennung des Anspruches auf Bundesbeiträge gemäss Bundesgesetz über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 geknüpften Bedingungen und

den in Ausführung und allfällig in Ergänzung dieses Gesetzes erlassenen Vorschriften. Die Statuten sind am 29. Mai 1914 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Genossenschaft besteht aus genussberechtigten Mitgliedern und Passivmitgliedern. Alle von der Firma beschäftigten Arbeiter beiderlei Geschlechts können genussberechtigte Mitglieder der Genossenschaft werden, sofern sie das 14. Altersjahr vollendet und das 45. noch nicht überschritten haben, geistig und körperlich gesund, nicht schon bei mehr als einer Krankenkasse versichert sind und ihnen aus der Versicherung kein Gewinn erwächst. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung und nachherigen Aufnahmebeschluss seitens des Vorstandes. Auf Verlangen ist ein ärztliches Zeugnis nach aufgestelltem Formular vorzuweisen. Das Eintrittsgeld beträgt (Züger ausgenommen) für die 1. Klasse Fr. 1, 2. Klasse Fr. 1.50, 3. Klasse Fr. 2, 4. Klasse Fr. 2.50, 5. Klasse Fr. 3.50, 6. Klasse Fr. 5. Erfolgt die Bezahlung nicht innert 6 Wochen nach Aufnahme, so wird letztere wirkungslos. Die Generalversammlung setzt die ordentlichen Monatsbeiträge fest und kann die Leistung eines besonderen Beitrages an die Verwaltungskosten, der einen Franken pro Jahr und Mitglied nicht übersteigen darf, beschliessen. Die Genossenschaft kann solche Personen zu Passivmitgliedern ernennen, die ohne die Genussberechtigung zu erwerben, bei der Verwaltung und Geschäftsführung der Kasse als Mitarbeiter tätig sind. Den männlichen Mitgliedern ist der Eintritt in eine der 6 Klassen freigestellt, während die weiblichen nur in eine der 4 unteren Klassen eintreten können. Die Genussberechtigung beginnt nach dreimonatlicher Mitgliedschaft. Diese Bestimmung findet auf Züger keine Anwendung. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, Austritt aus dem Dienst der Firma, Erschöpfung der Genussberechtigung, Austritt aus der Genossenschaft und Ausschluss seitens des Vorstandes. Dem Ausgeschlossen steht das Rekursrecht an die Generalversammlung zu. Der Austritt kann jederzeit mit einmonatlicher, schriftlicher Voranzeige auf Ende eines Rechnungsjahres (31. Dezember) erklärt werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet deren Vermögen; eine persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Alle Bekanntmachungen allgemeiner Natur geschehen in rechtsverbindlicher Weise durch Anschläge an den hierzu bestimmten Stellen in der Fabrik. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der aus 11 Mitgliedern (9 männlichen und 2 weiblichen Geschlechts) bestehende Vorstand und die Rechnungsprüfungskommission. Die Genossenschaft räumt der Firma das Recht ein, den Kassier und ein weiteres Mitglied in den Vorstand zu wählen. Diese beiden Vorstandsmitglieder werden, wenn sie nicht schon genussberechtigte Mitglieder sind, durch die Wahl der Firma Passivmitglieder. Dieses Verhältniss kann gegenseitig nach vorhergegangener, dreimonatlicher Kündigung auf Ende eines Rechnungsjahres gelöst werden. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier. Mitglieder des Vorstandes sind: Josef Glutz in Hägendorf, Präsident; Emil Schenker in Boningen, Vizepräsident; Franz Keller in Olten, Aktuar; Adolf Flury in Hägendorf, Kassier; Josef Flury in Hägendorf, Adolf Dietschi in Lostorf, Adolf Schumacher in Rickenbach, Luise Huber in Olten, Constantin Baumann in Starrkirch, Anna Maria Vögeli in Hägendorf und August Peier in Trimbach, Beisitzer.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1914. 22. Juni. Die Genossenschaft unter der bisherigen Firma Ersparnisverein Egg mit Sitz in Teufen (S. H. A. B. Nr. 206 vom 17. August 1908, pag. 1454, und dortige Verweisungen) bat am 10. Mai 1914 ihre Statuten revidiert. Die Genossenschaftsbezeichnung ist abgeändert worden in Ersparnisverein Teufen. Die weiteren für die Publikation in Betracht fallenden Punkte sind nun folgendermassen geregelt: Die Genossenschaft bezweckt, in ihrem Tätigkeitsgebiete, der Gemeinde Teufen, jedermann bequeme Gelegenheit zu bieten, Ersparnisse auf sichere Art zinstragend anzulegen. Die Genossenschaft befasst sich nicht mit der Gewährung von Darlehen. Der Beitritt steht jedem Gemeindebewohner jederzeit offen; die Anmeldung ist an ein Vorstandsmitglied zu richten. Für Minderjährige ist die Beitrittserklärung durch deren Eltern oder Vormünder abzugeben, welche die ersteren auch in den übrigen Angelegenheiten der Genossenschaft gegenüber vertreten. Eine Eintrittsgebühr ist nicht zu entrichten. Die Mitglieder sind von der Bezahlung eines ordentlichen, einheitlichen Jahresbeitrages an die Genossenschaftskasse entbunden; die letztere beschafft sich die notwendigen finanziellen Mittel zur Erreichung der Genossenschaftszwecke indirekt aus den Erträgen der Sparkassatätigkeit und ihr allfällig zufließenden anderweitigen Einnahmen. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, freiwilligen Austritt und Streichung von der Mitgliederliste; sie ist weder veräusserlich noch vererbbar. Der freiwillige Austritt steht unter Vorbehalt der Beobachtung der für die Rückzahlung von Sparkassaeinlagen festgesetzten Kündigungsfristen jederzeit frei; für Rückzahlung von Sparguthaben im Betrage von Fr. 51 bis Fr. 200 kann der Kassier eine Kündigungsfrist von vier Wochen und für höhere Beträge eine solche von drei Monaten verlangen. Die Streichung erfolgt gegenüber Mitgliedern, welche die monatlichen Spareinlagen nicht mehr leisten. Bei Beendigung der Mitgliedschaft in irgend einer dieser Formen verliert das betreffende Mitglied jeden Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Die Genossenschaft als solche bezweckt keinen eigentlichen Gewinn. Für die Verbindlichkeiten derselben haftet nur das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder für die ersteren ist ausgeschlossen. Die Publikationen des Verbandes erfolgen im «Säntis». Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung, ein Vorstand von sieben Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; die rechtsverbindliche Unterschrift wird vom Präsidenten kollektiv mit dem Kassier oder mit dem Aktuar geführt. Der Vorstand setzt sich, nachdem für den zurücktretenden Beisitzer Ernst Tanner eine Ersatzwahl getroffen ist, folgendermassen zusammen: August Brägger, von Krinau (St. Gallen), Präsident; Johann Georg Hafen, von Scherzlingen (Thurgau), Vizepräsident und Kassier; Johannes Tanner, von Schwelbrunn, Aktuar; Konrad Eggmann, von Uttwil (Thurgau), Einzieher; Carl Kärcher, von Teufen, Einzieher; Jakob Hörler-Hugener, von Teufen, Einzieher; Jacob Mösele-Zürcher, von Gais, Beisitzer; alle in Teufen.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Lugano

Caffè-ristorante. — 1914. 24 giugno. La ditta Antonio Malocchi, in Lugano, esercizio del Caffè-ristorante Sport al Molino Nuovo di Lugano (F. u. s. di c. 7 giugno 1913, n<sup>o</sup> 154, pag. 1119), si cancella d'ufficio in seguito a fallimento, decretato il 21 aprile 1914 dalla pretura di Lugano-Città.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

Pension. — 1914. 23 juin. Le chef de la maison E. R. Souffier, à Feydey s. Leysin (F. o. s. du c. des 26 avril et 2 décembre 1909), a

changé son genre de commerce en: Exploitation de la «Pension Victoria-Les Mélézes».

**Tissus et confections.** — 23 juin. Inscription d'office sur la réquisition du bureau du registre du commerce d'Aigle, à teneur de l'art. 26, al. 2 du règlement sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce:

Le chef de la maison Ls. Berthex, à Aigle, est Louis, fils de Louis Berthex, à Aigle, y domicilié. Tissus et confections «Au Printemps». Rue du Centre.

#### Bureau de Vevey

**Tissus, confections, etc.** — 22 juin. La maison T. Grumbach, à Vevey (F. o. s. du c. du 26 décembre 1901, n° 428, pag. 1710; du 22 janvier 1903, n° 27, page 106, et 10 janvier 1907, n° 7, page 47), fait inscrire qu'à partir du 22 juin 1914, elle a transféré à la Rue de Lausanne n° 2, bâtiment hoirs Bollinger, à Vevey, le siège principal de son établissement. Tissus, confections, bonneterie, chemiserie, chapellerie, nouveautés et articles de fantaisie, sous l'enseigne «A l'Innovation». Les magasins: Rue du Lac 43, sous l'enseigne «A la Ville de Lyon» et Rue du Lac 41, à Vevey, sous l'enseigne «Aux Villcs d'Italie», sont supprimés. Bureaux et dépôt: Rue du Lac n° 41, à Vevey.

**Vins et huiles.** — 23 juin. La maison Hoirie Angelo Picozzi, vins et huiles, à Montreux (F. o. s. du c. du 3 janvier 1906, n° 1, page 2), est radiée ensuite de remise de commerce, sa liquidation étant terminée.

**Hôtel, etc.** — 23 juin. Le chef de la maison Frs. Rouge, à Clarens, Le Châtelard, est François-Henri, fils de Jean-Louis Rouge, de Lutry et Forel (Lavaux), domicilié à Clarens, Le Châtelard. Exploitation de l'Hôtel et Café Gambetta. Rue de la Gare n° 3, à Clarens, Le Châtelard.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau de St-Maurice

**Marbrerie, etc.** — 1914. 20 juin. Le chef de la maison F. Gottspomer, successeur de C. Casanova, sculpteur, à Monthey, est Frédéric Gottspomer, originaire d'Embd, vallée de Viège, domicilié à Monthey. Marbrerie et sculpture. Ateliers sur «la place d'armes», à Monthey.

**Café.** — 23 juin. Sur la réquisition du bureau du registre du commerce de St-Maurice, à teneur de l'art. 26, al. 2 du règlement sur le registre du commerce:

Le chef de la maison Pierre Duroux, à St-Maurice, est Pierre Duroux, de St-Maurice, y domicilié. Exploitation du «Café de la Poste», à St-Maurice et d'un atelier de maréchalerie.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Neuchâtel

1914. 8 juin. La Corporation des Tireurs de la Ville de Neuchâtel, association, ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 6 juin 1894, n° 136, page 553; du 20 novembre 1896, n° 314, page 1292; du 10 juillet 1905, n° 285, page 1139; du 10 décembre 1906, n° 500, page 1938, et du 3 juillet 1908, n° 168, page 1207), a, dans ses assemblées des 23 mars 1908 et 17 mars 1913, modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: L'assemblée des délégués a entre autres les attributions suivantes: Nomination des membres d'honneur et des membres bienfaiteurs, sur le préavis écrit et motivé du conseil. Les autres modifications ne sont soumises à publication. Henri Baillois a été nommé président en remplacement d'Alfred Bourquin; Bernard Perrelet, vice-président, en remplacement d'Otto Bohnenblust; Georges Berthoud, secrétaire-adjoint; Pierre Wavre a été confirmé dans ses fonctions de secrétaire général. La corporation continue à être représentée vis-à-vis des tiers par le président et le secrétaire général ou leurs remplaçants (vice-président et secrétaire adjoint), signant collectivement.

#### Genève — Genève — Genève

**Cigarettes.** — 1914. 23 juin. Le chef de la maison Eugène Noye, à Genève, commencée le 5 avril 1914, est Eugène-Jean-Marie Noye, d'origine française, domicilié à Plainpalais. Manufacture de cigarettes égyptiennes, portant la marque «Arista», 17, Rue de la Servette.

**Carrosserie-automobile.** — 23 juin. La maison Mamy, Robert et Cie, entreprise d'ébénisterie et carrosserie-automobile, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 19 juin 1914, page 1062), rectifie l'indication de son genre d'affaires comme suit: Entreprise de carrosserie-automobile.

23 juin. Suivant procès-verbal qui en a été dressé, la société coopérative «La Mutualité» société de secours en cas de décès, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 avril 1902, page 601), réunie en assemblée générale le 22 février 1914, a modifié ses statuts. Il ressort de ces modifications, que cette société continue à subsister sous la dénomination de La Mutualité, société de secours au décès, pour un temps indéterminé. Son siège est à Genève. Elle a pour objet de réunir entre ses membres et lors du décès d'un sociétaire, une somme permettant de constituer une allocation pour être remise aux ayants-droit du sociétaire décédé. Toute personne, âgée de 17 ans au moins et de 45 au plus, jouissant d'une bonne santé et d'une bonne réputation, peut demander à faire partie de la société. Pour faire partie de la société, tout candidat doit: a. En faire la demande par écrit au comité sur formulaire spécial, délivré par la société; b. être présenté par un sociétaire; l'admission des candidats est prononcée par le comité, après enquête faite par ses soins. Toute personne admise à faire partie de la société est tenue au paiement d'un droit d'entrée, fixé comme suit: De 30 à 35 ans fr. 5, de 35 à 40 ans fr. 10, de 40 à 45 ans fr. 15. Les personnes âgées de moins de 30 ans ne paient pas de finance d'entrée. Lors du décès d'un sociétaire, les autres sociétaires devront payer une cotisation, dont le montant est fixé par l'assemblée générale annuelle. Il n'est perçu aucune autre cotisation mensuelle ou annuelle. L'on cesse de faire partie de la société: 1° Par suite de décès; 2° par démission volontaire; 3° par suite d'une exclusion régulièrement prononcée. Les membres exclus ou démissionnaires perdent tous droits à l'actif social. Tout sociétaire qui veut se retirer de la société doit en prévenir le comité par écrit et s'acquitter immédiatement de toutes les cotisations, amendes et autres dettes, dont il peut être redevable à la société, à tel titre et pour quelle cause que ce soit. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité individuelle quant aux engagements de la société, qui sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. La société est administrée par un comité de neuf membres, élus par l'assemblée générale, pour une durée d'une année; ils sont indéfiniment rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature du président, du secrétaire et du trésorier-comptable ou par la signature d'un délégué du comité, porteur d'un extrait de registre en bonne et due forme. Les membres du comité, pour la première période sont: François

Delfino, président, à Genève; Edmond Maier, secrétaire, à Plainpalais; Auguste Carrier, aux Eaux-Vives; Fritz Stauffer, à Genève; Auguste Borel, à Meyrin; Félix Gojon, au Petit-Lancy; Eugène Frison, Louis Blondel et Louis Greiner, à Genève. Le trésorier-comptable (pris en dehors du comité) est H. L. Duchosal, à Genève. Siège social: 56, Rue du Stand.

23 juin. Aux termes de procès-verbal, dressé par M<sup>e</sup> Emile Rivoire, notaire, à Genève, le 26 mai 1914, la Parkos Shoes „La Rationnelle» Société Anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 janvier 1913, page 53), a modifié ses statuts. Le capital resté fixé à fr. 250,000, mais est divisé en 250 actions de fr. 1000. La société est administrée par un conseil d'administration, composé de trois à cinq membres, nommés pour 5 ans et immédiatement rééligibles. Le conseil d'administration désigne les personnes, ayant la signature sociale. La société n'est engagée que par la signature collective de deux personnes autorisées à signer. Les autres modifications ne sont pas soumises à la publication. Le conseil d'administration est actuellement composé de trois membres, savoir: François-Joseph Parkos (déjà inscrit); Albert Schneider-Kunz, à Bâle, et Pierre Müller, à Schönenwerd (Soleure). Dans sa séance du 26 mai 1914, le conseil d'administration a conféré la signature sociale aux administrateurs, qui signeront collectivement à deux.

**Horlogerie, bijouterie, etc.** — 23 juin. La Société anonyme Golay fils et Stahl (Golay Sons and Stahl limited), ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 janvier 1906, page 3), a, dans son assemblée générale du 19 juin 1914, nommé Arthur Stahl, domicilié à Londres, et Morris Stahl, domicilié à Genève, membres de son conseil d'administration. L'administrateur Walter Stahl, décédé, est radié.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

### Welternte

Das Junibeft der vom Internationalen Landwirtschaftsinstitut in Rom herausgegebenen «Nachrichten zur landwirtschaftlichen Produktions- und Handelsstatistik» gibt die neuesten Angaben über Anbau, Saatenstand und Ernte der wichtigsten landwirtschaftlichen Produkte auf den Ländern der nördlichen und südlichen Erdhälfte bekannt.

Die aus den verschiedenen Ländern eingelaufenen Saatenstandsberichte lauten trotz der vorwiegend nass- und trockenkalten Witterung im allgemeinen befriedigend und zwar gut bis sehr gut für Russland, weniger günstig für Deutschland, Oesterreich-Ungarn und Tunis. Die voraussichtlichen Welternten gestalten sich in den einzelnen Ländern folgendermassen:

Belgien 3,802,699 dz (94,6 % der Ernte im Vorjahre); Italien 49,000,000 dz (84 %); Luxemburg 178,080 dz (101,6 %); Europ. Russland (Winterweizen) 80,841,993 dz (100,5 %), Schweiz 944,000 dz (98,8 %); Vereinigte Staaten: Winterweizen 173,638,080 dz (121,9 %), Sommerweizen 71,305,920 dz (109,2 %); Indien 85,195,541 dz (86 %); Japan 6,489,000 dz (94 %).

Die Ernteschätzungen für Gerste betragen in:

Italien 2,000,000 dz (85 % der Ernte im Vorjahre); Europ. Russland (Wintergerste) 1,943,378 dz (114,2 %); Vereinigte Staaten 44,850,320 dz (115,6 %); Japan 22,373,000 dz (94,2 %).

Die Ernteschätzungen für Hafer sind folgende:

Belgien 7,220,044 dz (103,7 % der Ernte im Vorjahre); Italien 5,000,000 dz (79,2 %); Vereinigte Staaten 176,502,400 dz (108,4 %).

Der Saatenstand der Baumwollkulturen in den Vereinigten Staaten betrug nach dem System des Institutes (100 = Stand durchschnittlichen Hektartrages aus den letzten 10 Jahren) am 25. Mai 95 gegenüber 99 in der gleichen Zeit des Vorjahres. Die Baumwollkulturen in Aegypten sind im Rückstand, weisen aber sonst einen günstigen Stand auf.

Lein, Zuckerrüben, Kartoffeln und Tabak haben teilweise unter Frösten gelitten. Die voraussichtliche Ernte an Leinsamen wird in Indien auf 3,881,300 dz geschätzt, d. s. 70,4 % der Ernte im Vorjahre.

Die Wein- und Olivenkulturen stehen gut in Frankreich, Italien, Portugal und Tunis. In Oesterreich, Ungarn und Rumänien sind in den Weinbergen teilweise schwere Schäden durch Fröste zu verzeichnen.

Die Ernte an Seidenkokons beträgt bis jetzt in Oesterreich 1,800,000 kg gegenüber 1,615,623 kg im Vorjahre; Ungarn 1,350,000 kg (1,500,000 kg); Japan (Frühjahrszucht) 96,351,000 kg (97,192,800 kg).

**Industrielle Lage in Deutschland.** Dem «Reichs-Arbeitsblatt» zufolge zeigt die Lage des gewerblichen Arbeitsmarktes im Mai eine geringe Zunahme des Beschäftigungsgrades, bei der Grossindustrie zum Teil eine Abnahme. Die im Vormonat berichtete Wiederbelebung wahrte in der Hauptsache ihren saisonartigen Charakter. Die Gesamtlage des gewerblichen Arbeitsmarktes war noch unbefriedigend.

Die Berichte der industriellen Firmen und Verbände über die Lage des Arbeitsmarktes lauten nach wie vor wenig günstig. Der Eingang an Aufträgen blieb im allgemeinen bei ausserordentlich gedrückten Preisen unzureichend; nur vereinzelt ist eine Besserung gegen den Vormonat eingetreten. Gegenüber dem Vorjahre wird jedoch aus den meisten Industrien eine Verschlechterung berichtet. Im Ruhrkohlenbergbau gestaltete sich die Lage infolge besonderer Verhältnisse etwas besser, wogegen der Kohlenbergbau in Ober- und Niederschlesien unzulänglich beschäftigt war. Aus dem mitteldeutschen Braunkohlenbergbau wird über eine teilweise Besserung des Beschäftigungsgrades berichtet. Die Roh-eisen-, sowie die Stahlindustrie konnten die Erzeugung und den Versand gegen den Vormonat nicht unbedeutlich steigern, ohne jedoch die Höhe des Vorjahres zu erreichen. Der Kaliberbergbau war bei einem der Jahreszeit entsprechenden Rückgang normal beschäftigt. In der Metallindustrie hat sich der ungenügende Geschäftsgang weiter verschlechtert, ebenso in der Maschinenindustrie, mit Ausnahme einiger besonderer Zweige, die über gute Beschäftigung und eine Besserung gegenüber dem Vormonat berichten. Die chemischen Fabriken hatten wieder gut zu tun. In der elektrischen Industrie dagegen klagten wichtige Zweige über unzulängliche Aufträge und eine Verschlechterung gegen den Vormonat. Die Textilindustrie war in ihren Hauptzweigen nicht zufriedenstellend beschäftigt. Ueber fast durchweg schlechten Geschäftsgang berichtet die Holzindustrie, während die Nahrungs- und Genussmittelindustrie im allgemeinen hinreichend beschäftigt war. Im Baugewerbe ist die Erholung zum Teil fortgeschritten, an wichtigen Plätzen aber wieder zum Stillstand gekommen.

Die Einnahmen aus dem Güterverkehr der deutschen Eisenbahnen (einschliesslich der bayerischen Staats- und Privatbahnen) betragen im Mai 1914 im ganzen M. 188,376,778 oder gegen den gleichen Monat des Vorjahres M. 7,264,813 mehr. Auf 1 km berechnet, ergibt sich gegenüber dem Mai 1913 eine Mehrerinnahme von M. 83 oder 2,84 %. Bei der Beurteilung der Einnahmeergebnisse ist die verschiedene Lage des Pfingstfestes (1913 ganz, 1914 nur teilweise im Mai) zu berücksichtigen.

Im reinen Warenverkehr des Spezialhandels, der die Ein- und Ausfuhr in den und aus dem freien Verkehr, sowie zu und nach der Ver-

edelung auf inländische Rechnung umfasst, hatte im Monat Mai 1914 die Einfuhr in das Deutsche Reich nach den vorläufigen Feststellungen einen Wert von M. 902,96 Mill. gegen M. 873,69 Mill. im Mai 1913, die Ausfuhr einen Wert von M. 880,72 Mill. gegen M. 820,66 Mill. zu gleicher Zeit des Vorjahres.

— **Fleischproduktion in den Vereinigten Staaten von Amerika.** Das letzte Heft der vom Deutschen Reichsamt des Innern herausgegebenen «Berichte über Handel und Industrie» enthält interessante Mitteilungen des deutschen Konsulats in Chicago über Fleischproduktion und Fleischpreise in den Vereinigten Staaten. Danach ist die Aufzucht von Rindern, Schafen und Schweinen für Schlachtzwecke seit dem Jahre 1900 im Rückgang begriffen. Nach einer allerdings nur auf Schätzung beruhenden, kürzlich veröffentlichten Statistik des Landwirtschaftsamts in Washington waren am 1. Januar 1914 insgesamt nur 144,507,000 Schlachttiere vorhanden, gegenüber einem durch den Zensus festgestellten Bestande von 151,812,000 im Jahre 1910 und 174,955,000 im Jahre 1900. Im Verhältnis zu der seit dem Jahre 1900 um etwa 22½ Millionen vermehrten Bevölkerung der Vereinigten Staaten war die Abnahme des Viehbestandes sogar noch grösser, als in den vorstehenden Ziffern zum Ausdruck kommt. Die darauf bezügliche Schätzung des Landwirtschaftsamts geht dahin, dass in dem kurzen Zeitraum der letzten 4 Jahre (1910 bis 1913) der Rinderbestand um 19,2%, der Schafbestand um 11,6% und der Schweinebestand um 5,2% im Verhältnis zum Stande der Bevölkerung abgenommen habe, so dass für je 100 Bewohner am 1. Januar 1914 etwa 9 Rinder, 7 Schafe und 3 Schweine weniger vorhanden gewesen seien als im Jahre 1910.

Ohne Rücksicht auf den Stand der Bevölkerung hat die Abnahme von Rindern und Schafen seit dem Jahre 1910 jährlich 3,3% und 1,3% betragen, während der Bestand an Schweinen seit dem Jahre 1910 um ein geringes (etwa 0,3% jährlich) gestiegen ist. Der beträchtliche Rückgang in der Aufzucht von Rindern und Schafen hat seinen Grund hauptsächlich darin, dass grosse Flächen Landes in den westlichen Staaten, die früher mit Gras bestanden waren und als Viehweiden benutzt wurden, im Laufe der Jahre infolge der wachsenden Besiedelung in Ackerboden umgewandelt worden sind. Da diese Entwicklung zurzeit noch fortschreitet, ist in den nächsten Jahren mit einer weiteren Abnahme in dem Schlachtviehbestande des Landes zu rechnen.

Im Jahre 1913 hat die Zahl der in den Vereinigten Staaten vorhandenen Rinder (ausgenommen Milchkuhe) um 175,000, die Zahl der Schafe um 1,763,000 und die Zahl der Schweine um 2,245,000 abgenommen.

Im Jahre 1909, dem letzten Jahre, über welches genaue amtliche Statistiken vorliegen, wurden in den Vereinigten Staaten 88,358 815 Tiere für Nahrungszwecke geschlachtet, davon 69,791,543 in Schlachthäusern und 18,567,272 auf den Farmen.

Nach einer vom Landwirtschaftsamts in Washington vorgenommenen Schätzung sind im Jahre 1900: 13,653 Millionen Pfund Fleisch (= 212,3 Pfund auf den Kopf der Bevölkerung), im Jahre 1909: 19,229 Millionen Pfund (= 245,5 Pfund auf den Kopf der Bevölkerung) gewonnen worden. Dagegen wird die Fleischproduktion für das am 30. Juni 1914 ablaufende Fiskaljahr vom Landwirtschaftsamts auf nur 16,675 Millionen Pfund (= 169 Pfund auf den Kopf der Bevölkerung) geschätzt. Danach würde sich eine Zunahme der Fleischgewinnung in der Zeit von 1900 bis 1909 um etwa 3%, dagegen in der Zeit von 1900 bis 1914 eine Abnahme um 10,6% ergeben. Die Abnahme des jährlichen Fleischverbrauchs innerhalb der Vereinigten Staaten wird für dieselbe Zeit (1900—1914) auf 410 Millionen Pfund geschätzt, was einer absoluten Abnahme von 2,5% und einer auf den Kopf der Bevölkerung berechneten Abnahme von 24,9% gleichkommt. Im Jahre 1909 betrug der Gesamtwert der in den Vereinigten Staaten geschlachteten Tiere \$ 1,370,568,101. Davon entfielen auf die Hauptproduktionsstellen der amerikanischen Grossschlächter, Chicago, Kansas City, Kansas und South Omaha, Nebraska, \$ 565,824,000 = 41% und auf Chicago allein \$ 325,062,000 = 24%.

Die durch den gleichzeitigen Bevölkerungszuwachs in ihrer Wirkung verschärfte Abnahme des Schlachtviehbestandes hatte naturgemäss eine Verminderung der amerikanischen Vieh- und Fleischausfuhr zur Folge. Ausserdem konnte es nicht ausbleiben, dass die Fleischpreise im Gross- und Kleinhandel beträchtlich in die Höhe gingen.

— **Arbeiterschutz.** Die schweizerische Delegation zu der am 3. September zusammentretenden internationalen diplomatischen Konferenz über Arbeiter-

schutz ist vom Bundesrat aus folgenden Mitgliedern bestellt worden: HH: E. Schulthess, Bundesrat, Vorsteher des schweizerischen Handels-, Industrie- und Landwirtschaftsdepartements in Bern; Dr. E. Frey, alt Bundesrat, Präsident der schweizerischen Vereinigung zur Förderung des internationalen Arbeiterschutzes in Bern; Dr. F. Kaufmann, Chef der Abteilung Industrie im schweizerischen Handels-, Industrie- und Landwirtschaftsdepartement in Bern; A. Lachenal, alt Bundesrat, Ständerat, Vizepräsident der internationalen Vereinigung für gesetzlichen Arbeiterschutz in Genf; H. Scherrer, Regierungsrat und Ständerat, Präsident der internationalen Vereinigung für gesetzlichen Arbeiterschutz in St. Gallen.

— **Postanweisungen nach Deutschland.** Der Einzahlungskurs für Postanweisungen nach Deutschland wird vom 1. Juli an auf 123½ Rappen für 1 Mark herabgesetzt.

**Protection de l'ouvrier.** Le 3 septembre 1914 s'ouvrira à Berne une conférence diplomatique pour la protection internationale de l'ouvrier.

La délégation suisse à la conférence est constituée ainsi qu'il suit, savoir: M. Edmond Schulthess, conseiller fédéral, chef du département du commerce, de l'industrie et de l'agriculture, à Berne; M. le Dr. Emile Frey, ancien conseiller fédéral, président de l'association suisse pour le développement de la protection internationale des travailleurs, à Berne; M. le Dr. François Kaufmann, chef de la division de l'industrie au département fédéral du commerce, de l'industrie et de l'agriculture, à Berne; M. Adrien Lachenal, ancien conseiller fédéral, député au Conseil des états, vice-président de l'association internationale pour la protection légale des ouvriers, à Genève; M. Henri Scherrer, conseiller d'état et député au Conseil des états, président de l'association internationale pour la protection légale des ouvriers, à St-Gall.

— **Mandats de poste pour l'Allemagne.** Le cours de versement des mandats de poste pour l'Allemagne est réduit, à partir du 1<sup>er</sup> juillet prochain, à 123½ cts. pour 1 mark.

**Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse**

Wochenausweis vom 23. Juni — Situation hebdomadaire du 23 juin

Aktiva		Letzter Ausweis Dernière situation		Encaisse métallique Or Argent
	Fr.		Fr.	
Metallbestand:				
Gold	176,494,190.25			
Silber	19,578,850.00			
	196,073,040.25	+	2,996,261.85	
Portefeuille	78,072,158.76	—	4,877,361.36	Portefeuille
Lombard	17,803,838.77	—	1,403,663.40	Lombard
Wertschriften	12,820,962.05	—	85,198.35	Titres
Korrespondenzen	14,303,934.00	—	3,584,411.84	Correspondants
Sonstige Aktiva	9,950,200.12	—	601,583.28	Autres actifs
	329,024,133.95			
<b>Passiva</b>				
Eigene Gelder	26,495,620.45	—	—	Fonds propres
Notenumlauf	251,281,000.00	—	3,958,250.00	Billets en circulation
Giro- u. Depotrechnungen	48,169,219.39	—	3,251,161.92	Virements et de dépôts
Sonstige Passiva	3,078,294.11	—	346,546.46	Autres passifs
	329,024,133.95			

Diskont seit dem 19. Februar 1914	3 1/2 %	Escompte depuis le 19 février 1914	3 1/2 %
Lombard seit dem 22. Januar 1914	4 1/2 %	Avances depuis le 22 janvier 1914	4 1/2 %
Lombard für Vorschüsse auf Goldbarren und fremde Goldmünzen seit 19. März 1908	1 %	Avances sur lingots et monnaies d'or étrangères depuis le 19 mars 1908	1 %

**Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux**

Uebersetzungskurs vom 26. Juni an — Cours de réduction à partir du 26 juin

Deutschland	Fr. 123.05 = 100 Mk.	Allemagne
Oesterreich	" 104.35 = 100 Kr.	Autriche
Ungarn	" 104.35 = 100 "	Hongrie
Italien	" 99.80 = 100 Lires	Italie
Belgien	" 99.80 = 100 Fr.	Belgique
Luxemburg	" 98.60 = 100 "	Luxembourg
Grossbritannien und Irland	" 25.25 = 1 Pfd. St.	Gr.-Bretagne et Irlande
Argentinien	" 502. — = 100 Goldp.	Argentine

Annoncen-Regie:  
**HAASENSTEIN & VOGELER**

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**HAASENSTEIN & VOGELER**

**Société anonyme  
de l'Hotel Hermitage et Edouard VII  
LAUSANNE**

MM. les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale ordinaire**  
pour le **mardi, 30 juin 1914**, à 2 1/2 heures après-midi, dans la salle de la Bourse, Galeries du Commerce, à Lausanne.

**ORDRE DU JOUR:**

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration.
- 2<sup>o</sup> Rapport des contrôleurs.
- 3<sup>o</sup> Approbation des comptes, du bilan et de la gestion à fin 1913.
- 4<sup>o</sup> Discussion sur propositions du conseil d'administration.
- 5<sup>o</sup> Nomination d'un membre du conseil d'administration.
- 6<sup>o</sup> Nomination de deux contrôleurs et fixation de leur traitement.
- 7<sup>o</sup> Propositions individuelles.

Etablissement de la feuille de présence dès 2 heures. L'admission à l'assemblée aura lieu sur présentation des certificats provisoires ou des récépissés de dépôt en tenant lieu. Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés chez MM. Jayet, de Mestral & Cie., rue de la Paix, 6, Lausanne.

Lausanne, le 17 juin 1914.

**Le conseil d'administration.**

(38170L) (1821)

**A vendre  
à La Chaux-de-Fonds**

Immeuble de construction récente, très bien situé, renfermant habitation et atelier de spécialité industrielle, en pleine prospérité. Convendrait surtout pour mécanicien, disposant d'un capital de fr. 25 à 30,000. Eventuellement pour un autre genre d'industrie, graveur ou fabricant d'horlogerie. Conditions avantageuses. (30508 C) (1856 l)

Pour tous renseignements, s'adresser par écrit, à l'Etude Bertsch, Jacot & Chedel, à La Chaux-de-Fonds.

**A remettre tout de suite à Porrentruy**

pour cause de décès du titulaire

**IMPORTANTE  
maison de commerce de gros  
en denrées coloniales**

en pleine activité (1941 P) (1773.)

Aucune obligation de reprendre les immeubles. Situation très nette; — Personnel ancien et sûr.

S'adresser chez M<sup>e</sup> Dancourt, notaire, à Porrentruy.

**Hotel.**

angestellte finden durch Veröffentlichung ihres Gesuches in der „Feuille d'avis de Montreux“ am schnellsten und sichersten

**Stelle  
in Montreux**

oder Umgebung. Sich zu wenden an

**Haasenstein & Vogler**

**Bureau — Möbel**

**gebr. Kassenschrank**

Amerik. Rollpult, Aktenschrank, Bücherschrank, Stuhl- und Sitzpult, gebr. Schreibmaschine, Bureau-Stühle, Kopierpresse etc. billig zu verkaufen. 1674 (4623 Y)

**Bern, Effingerstrasse 9.**

Schöne Zeitungsmakulatur bei Haasenstein & Vogler

**Karlsruher** 551  
**Lebensversicherung**  
auf Gegenseitigkeit.

Ende 1913 Bestand: 1024 Millionen Franken.  
Alle Ueberschüsse den Versicherten.  
Unanfechtbarkeit, Unverfallbarkeit, Weltpolice.

**Elektrische Strassenbahn**  
**Zürich - Oerlikon - Seebach**

Die Aktionäre werden hiemit zu einer **ausserordentlichen Generalversammlung** auf Freitag, den 10. Juli 1914, vormittags 11 Uhr, in die **Krone Unterstrass** eingeladen.

**Traktanden:**

1. Protokoll.
2. Beschlussfassung betr. Ausbau der Doppelspur von der Stadtgrenze bis zur Rötelstrasse und eventuell Bewilligung des hierfür erforderlichen Baukredits.

Die zur Behandlung kommenden Akten liegen vom 3. Juli an im Bureau in Oerlikon zur Einsicht auf.

Vom gleichen Tage an können die Stimmkarten gegen genügenden Aktenausweis ebenfalls im Bureau Oerlikon und im Depot der Herren Klenast & Bäuerlein beim Hotel Central, Zürich, bezogen werden. (1903 I)

Oerlikon, den 25. Juni 1914.

**Der Verwaltungsrat.**

**Papierhandlung en gros**  
4608 Z **A. Jucker, Nachf. v.** 2605  
**Jucker-Wegmann, Zürich**  
Reichhaltigstes Lager aller Sorten Paplere und Kartons

**Société Anonyme des Usines Mécaniques**  
**J. Hourewitch**

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

le 17 juillet 1914, à neuf heures du matin, au siège administratif, 94, Rue Saint-Lazare, à PARIS, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

- 1° Révocation du conseil d'administration.
- 2° Nomination des administrateurs.
- 3° Dissolution de la Société.
- 4° Nomination des liquidateurs avec les pouvoirs les plus étendus. (5050 Q) (1909 I)

N.B. Suivant les statuts, pour prendre part à l'assemblée, tout actionnaire doit, cinq jours au moins avant la réunion, déposer ses titres dans la caisse sociale, ou produire un récépissé de dépôt de ses titres dans un établissement de banque.

**Le conseil d'administration.**

**Obligations 4 1/2 %**  
de la

**Société anonyme des Produits Randon-Friederich**

Le Comptoir d'Escompte de Genève paiera, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1914, le coupon semestriel N° 16 de ces obligations au fr. 11. 25.

**Randon-Friederich S. A.**  
Genève, Grottes 70.

21575 X (1915 I)

**Emprunt 4 1/2 % de fr. 400,000**  
du 1<sup>er</sup> juillet 1906

Obligations de 500 francs, sorties par tirage au sort du 12 juin 1914 et remboursables le 1<sup>er</sup> juillet 1914, à la caisse du Comptoir d'Escompte et de ses succursales à Genève, contre remise des titres, munis des coupons non échus, qui cesseront de porter intérêt, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1914.

**N. U. m. é. r. s. :**

22	31	47	64	78	168	176	199	221
226	237	313	318	396	449	455	476	504
516	540	545	569	602	659	669	715	725
746	763	779						

**Le conseil d'administration.**

**KALENDER-REKLAME FÜR 1915**

Wir machen die Herren Inserenten auf die günstige Insertionsgelegenheit aufmerksam, welche ihnen von unseren zahlreichen, in Vorbereitung stehenden Schweizer-Kalendern geboten wird. Ansichtsexemplare, Kostenanschläge, Annoncen-Entwürfe u. s. w. liefern wir jederzeit kostenlos und unverbindlich.

- 1572 -

**Haasenstein & Vogler.**

**Karlsruher Lebensversicherung auf Gegenseitigkeit**

vormals Allgemeine Versorgungs-Anstalt

Seine Excellenz Herr Wirklicher Geheimer Rat und Präsident des Grossherzoglichen Verwaltungsgeschichtshofes a. D.,

**Dr. Ferdinand Lewald in Karlsruhe und**

**Herr Fabrikant Gustav Himmelheber, ebenda**

sind in den **Aufsichtsrat der Anstalt** eingetreten.

Karlsruhe, den 24. Juni 1914.

**Die Direktion:**

**KIMMIG.**

(1904 I)

**Aluminium - Industrie - Aktien - Gesellschaft**  
in Neuhausen

**4 % Anleihen von Fr. 3,000,000 von 1899**  
Rückzahlung ausgeloster Titel

In der am 7. April 1914 auf Grund des Amortisationsplanes vorgenommenen sechsten Ziehung von Obligations dieses Anlehens sind die nachfolgenden 120 Titel à Fr. 1000 zur Rückzahlung auf den 1. Juli 1914 ausgelost worden:

Nr. 3371/3380	3631/3640	4051/4060	4321/4330
4751/4760	5011/5020	5251/5260	5401/5410
5641/5650	5651/5660	5911/5920	5971/5980

Die Rückzahlung findet, vom Verfalltage an, zum Nennwert und spezenfrei 3046 Q 1093;

- in Neuhausen: durch die Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft,
- in Schaffhausen: » » Bank in Schaffhausen,
- in Zürich: » » Schweiz. Kreditanstalt,
- in Basel: » » den Schweiz. Bankverein,
- » » die Schweiz. Kreditanstalt

gegen Einreichung der betreffenden Titel statt.

Neuhausen, den 7. April 1914.

**Die Direktion.**

**Officine Elettro-Meccaniche**  
Société Anonyme  
Capital: L. 2,000,000 entièrement versé  
Siège social à Gênes

Les porteurs d'obligations 4 1/2 %, sont informés que le coupon au 1<sup>er</sup> juillet 1914, de

**fr. 11. 25**

sera payable à: (21577 X) (1914.)

- Gênes: au siège social.
- Genève: au Comptoir d'Escompte de Genève.
- Lausanne: chez MM. Morel, Chavannes, Gunther & Cie.
- Vevey: chez MM. Couvreur et Cie.
- Neuchâtel: chez MM. Berthoud & Cie.;
- » chez MM. Du Pasquier, Montmollin & Cie.;
- » chez MM. Pury & Cie.

**A vendre**

à des conditions exceptionnelles de prix, un grand

**Bâtiment industriel**

sis en France, sur la frontière

de plus de 40 m de long sur 11 m de large; rez-de-chaussée formant cave, deux étages, grenier; touchant une voie ferrée à une halte, et à 200 m d'une gare.

Pour tous renseignements, s'adresser à **M. LOUVRIER**, avoué à **PONTARLIER (Doubs)**, France. 1978 P (1819 I)

DES CALCULS DE RENDEMENT  
pour faciliter des emprunts  
hypothécaires ou autres, entre col-  
laborateurs ou Sociétés par actions.  
BUREAU  
**HOTELLA**  
SALE  
Le chargé d'affaires  
d'opérations et d'évaluation  
d'actifs à vendre, à louer ou à être  
transformés en Sociétés par actions.  
OTTO AMSLER, EXPERT D'HOTELS

**Lehrling**

Gesucht für jungen Mann von 16 Jahren (Westschweizer), deutsch sprechend, Stelle in das Bureau eines Handelshauses, vorzugsweise Zigarrenfabrik der deutschen Schweiz. Man wende sich an **Mme Chevalley, Place 7, Yverdon.** 1916!

**Stellung**  
in Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der „Feuille d'Avis de Montreux“ und in dem „Journal et Liste des Etrangers de Montreux.“

**Kensera-Dach-Glas**

auf jedes Mass geschnitten für Fabrikneubauten und Reparaturen.

Verlangen Sie Preislisten und Offerten gratis und franko Belgiam Glass-Export: (1111.)

**Meyer & Co.,**  
Bollwerk 21, Bern.

**Reise nach London!**

Preisw. Wohnuaq oder Pension. Fremdenführung Prosp. kostenfrei. Deutsches Haus, 50, St. Georges Rd. n. Victoria-stat, London S.W. 643!

**Konkursverhütung**

durch gewissenhafte Raterteilung und finanzielle Hilfe bei Zahlungsschwierigkeiten, Nachlassverträge, Liquidationen. Strengste Diskretion. 1<sup>er</sup> Referenzen.

Man wende sich vertrauensvoll unter Chiffre **U 5348 Q** an **Haasenstein & Vogler, Basel.** (2067)

**Amerik. Buchführung**

lehrt gründl. den Unterrichtsbriefe. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. **E. Frisch, Buchexp., Zürich** 1915

# Liquidation

der (O F 8694) (1905.)

## Bank in Altstätten

Laut Beschluss der Aktionärversammlung vom 3. April 1914 ist diese Gesellschaft gemäss Vertrag mit der St. Gallischen Kantonalbank in Liquidation getreten.

Die Gläubiger der Bank in Altstätten werden hiemit nach Vorschrift der Artikel 665 und 667 des Schweiz. Obligationenrechtes aufgefordert, ihre Ansprüche bei der Bank in Altstätten in Liquidation (im Lokal der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale in Altstätten) anzumelden.

Unter Hinweis auf die bezügliche Publikation der St. Gallischen Kantonalbank wird den Kreditoren der Bank in Altstätten andurch die Mitteilung gemacht, dass diejenigen Gläubiger, welche die St. Gallische Kantonalbank als Rechtsnachfolgerin der Bank in Altstätten anerkennen und ihre Forderungen auf dieselbe als neue Schuldnerin übertragen, der Anmeldung entzogen sind.

Altstätten, den 19. Juni 1914.

Die Liquidationskommission.

## St. Gallische Kantonalbank

Anschliessend an die Publikation der Liquidationskommission der Bank in Altstätten vom 19. Juni 1914 erklären wir hiemit, als Schuldnerin einzutreten für sämtliche durch die Bilanz der Bank in Altstätten vom 31. März 1914 ausgewiesenen Obligationen-, Sparkassa- und Kontokorrent-Kreditoren-Verpflichtungen dieses Institutes.

Die Gläubiger der betreffenden Guthaben werden eingeladen, zum Zwecke der Umschreibung ihrer Titel und Büchlein mit unserer Filiale in Altstätten in Verbindung zu treten.

St. Gallen, den 24. Juni 1914.

Für die St. Gallische Kantonalbank,  
Der Direktor:  
C. Gairing.

## Etablissement Hydropathique des Crêtes S. A.

### CLARENS

MM. les actionnaires sont convoqués en  
**Assemblée générale ordinaire**  
pour le **mardi, 30 juin 1914**, à 4 heures de l'après-midi, à l'Hôtel Monney, à Montreux.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapports du conseil d'administration et du commissaire-vérificateur.
- 2° Examen et adoption des comptes et de la gestion du dernier exercice.
- 3° Nominations statutaires. (33180L) (1824 I)
- 4° Propositions individuelles.
- 5° Visite à la propriété.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des actions ou des certificats provisoires, jusqu'au **27 juin**, par les établissements de banque ci-après:

Chs. Schmidhauser & Cie., Lausanne;  
de Meuron et Sandoz, Lausanne;  
G. Montet-Vevey.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du commissaire-vérificateur, sont à la disposition de MM. les actionnaires dans les mêmes établissements.

Clarens, le 18 juin 1914.

Le conseil d'administration.

## Compagnie du Chemin de fer

### Viège-Zermatt

**Capital social: Fr. 3,000,000**

Suivant décision de l'assemblée générale des actionnaires du 20 juin 1914, le dividende de 1913 sur les actions, fixé à

**fr. 32.50**

sera payé sans frais, à partir du 1<sup>er</sup> juillet prochain, sur présentation du coupon n° 2 des actions, aux domiciles suivants:

- (12748 L) (1883.)
- Lausanne: à la Banque Ch. Masson & Cie., S. A.
  - Bâle: à la Banque Commerciale de Bâle.
  - Genève: chez MM. Chenevière & Cie.
  - Berne: à la Banque Commerciale de Berne.
  - Zürich: Aktiengesellschaft Leu & Cie.  
à la Banque Commerciale de Bâle (bureau de change).
  - Fribourg: chez MM. Weck, Aeby & Cie.
  - Sion: à la Caisse hypothécaire et d'Épargne.

## Luzerner Kantonalbank

### Stelle-Ausschreibung

#### Kontrolleurs

Die neu geschaffene Stelle eines

ist zu besetzen.

1911 (4180 Lz)

Erfordernisse: Erste Kraft mit allgemeiner banktechnischer Bildung. Der Inhaber der Stelle muss vertraut sein mit allen Branchen einer Hypothekar- und Handelsbank und spezielle Kenntnisse im Buchhaltungs- und Kontrollwesen haben.

Besoldung Fr. 5000 bis 7500.

Schriftliche Anmeldungen mit genauen Angaben über den Bildungsgang und unter Beilage von Zeugnis-Abschriften sind bis **5. Juli 1914** zu richten an die

Direktion der Luzerner Kantonalbank in Luzern

Die Wahl erfolgt durch den Bankrat.

## St. Joachimstaler Bergbau-Radium A.-G., Basel

Ausserordentliche Generalversammlung  
den **10. Juli 1914**, nachmittags **2 Uhr**

im Hotel Storchen in Basel

Beschlussfassung über

1. Neuorganisation der Gesellschaft, oder
2. Liquidation.

(5053 Q) 1907;

Der Verwaltungsrat.

## Zürcher Dampfboot-Gesellschaft

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

auf **Dienstag, den 30. Juni 1914**, abends **5 Uhr**  
ins Gesellschaftszimmer der Tonhalle Zürich

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1913. Bericht der Rechnungsrevisoren.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.

Die Jahresrechnung, die Bilanz und der Bericht der Rechnungsrevisoren können von den Herren Aktionären gegen genügenden Ausweis über Aktienbesitz vom **23. Juni** an auf dem Verwaltungsbureau in Zürich-Wollishofen eingesehen und ebenso Eintrittskarten für die Generalversammlung bezogen werden.

1834 (3037 Z)

Zürich, den 19. Juni 1914.

Der Verwaltungsrat.

## A.-G. Ofenfabrik Sursee

**4 1/2 % Anleihen l. Hypothek Fr. 300,000**  
von 1903

Gemäss Anleihevertrag gelangen infolge der vorgenommenen Auslosung nachverzeichnete **16 Obligationen** à Fr. 1000 auf den **1. Oktober 1914** zur Rückzahlung:

Nr. 38, 39, 54, 56, 84, 90, 125, 150, 163, 180, 209, 213, 246, 270, 273 und 276.

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem **1. Oktober 1914** auf. Die Einlösung der Titel samt Coupons per **1. Oktober 1914** erfolgt spesenfrei vom Verfalltage an durch die

Luzerner Kantonalbank

Hauptbank u. Depositenkasse-Wechselstube  
in Luzern (4249 Lz) 1918;

und deren Filialen in Willisau, Schüpfheim, Sursee und Hochdorf sowie durch die

Volksbank in Luzern und Herren Crivelli & Cie., Luzern.

**Patent zu verkaufen**  
für die Schweiz und das Ausland  
betreffend eine bedeutende Verbesserung in der Herstellung der

## Aether-Cellulose

Auskunft erteilt A. Jeanmaire, Professor am Kantonalen Technikum, in Biel. (1128 U) (1872.)

Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz

Bern,  
Schweiz. Handelsamtsblatt.  
Bund.  
Anzeiger für die Stadt Bern.  
Intelligenzblatt.  
Offizielles Schweiz. Kursbuch.  
Schweiz. Conducteur.  
Offizielle Kataloge und Offizieller Führer der Schweiz.  
Landesaussstellung in Bern 1914

Basel.  
Basler Nachrichten

Solothurn,  
Solothurner Zeitung.

Luzern,  
Vaterland.

Chur.  
Neue Bündler Zeitung.

Glarus.  
Glarner Nachrichten.

Genève.  
Journal de Genève  
La Suisse.

Lausanne.  
Gazette de Lausanne  
La Revue.  
La Petite Revue.

Montreux.  
Journal des Etrangers  
Feuille d'avis.

Neuchâtel,  
Suisse libérale.

Chaux-de-Fonds.  
National Suisse.  
Feuille d'avis.  
Fédération Horlogère.

Biel.  
Express.  
Bieler Tagblatt.  
Journal du Jura.  
Seeländer Tagblatt.

Burgdorf.  
Burgdorfer Tagblatt.  
Schweiz. Eisenbahn-Zeitung.

Delémont.  
Démocrate.  
Der Berner Jura.

Porrentruy,  
Jura.  
Pays.

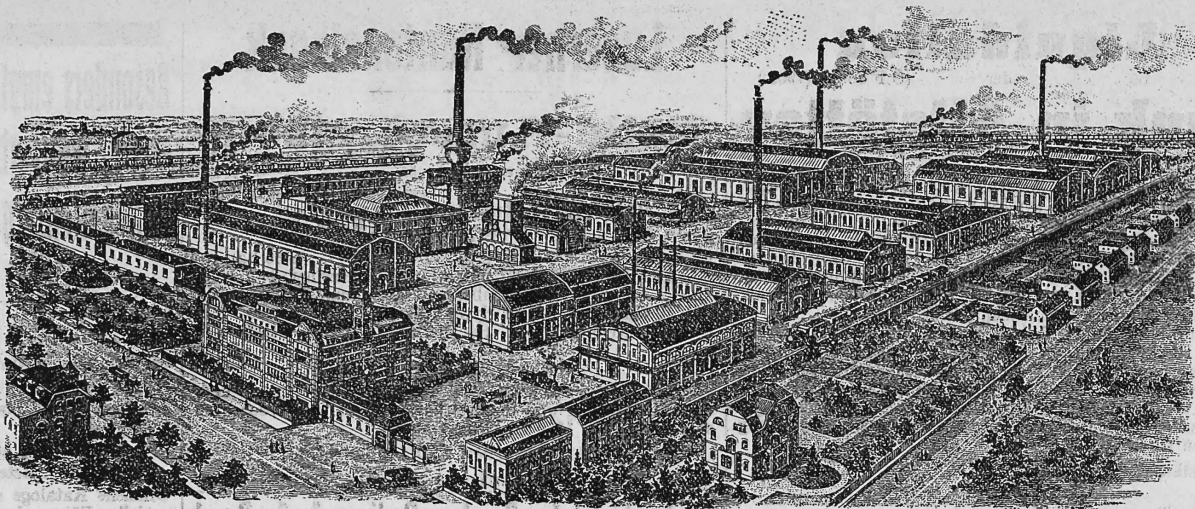
St-Imier,  
Jura bernois.

Fribourg.  
La Liberté.  
Indépendant.

Zürich.  
Neue Zürcher Zeitung

Annoncenannahme  
Haasenstein & Vogler





# Stahlwerk Becker, Aktien-Gesellschaft

Spezialität: Hochwertige Qualitätsstähle

Generalagentur für die Schweiz

ZÜRICH 1

Bahnhofstrasse 51 (Mercatorium),

P. P.

Nachdem zu unserem Bedauern der Gesundheitszustand des Herrn Ing. J. H. Schrader eine freundschaftliche Lösung des bisherigen Vertretungsverhältnisses notwendig gemacht hat, haben wir unsere Generalagentur für die Schweiz von heute ab dem Herrn

**Direktor VICTOR WILCZEK, Zürich**

übertragen, der in Verbindung mit unserem langjährigen Mitarbeiter

**Herrn FRITZ PETERS**

die Wahrnehmung unserer Interessen in der Schweiz übernimmt.

Das Bureau unserer Generalagentur befindet sich in Zürich, Bahnhofstrasse 51, Mercatorium.

Wir halten Ihnen unsere Generalagentur bei Bedarf in

**hochwertigen Qualitätsstählen**

bestens empfohlen und werden dem schweizerischen Absatzgebiete unsere besondere Aufmerksamkeit zuwenden.

Hochachtungsvoll

**STAHLWERK BECKER A.-G.**

gez. Becker.

(8128 Z) (1894 !)

## Vertrauensstelle

Grössere Firma der Baubranche im Kanton Bern sucht einen tüchtigen Reisenden, der auch mit Bureauarbeiten vertraut ist. Lebensstellung. (1871.)

Offerten mit Gehaltsansprüchen und Referenzen unter Chiffre N 4975.Y an Haasenstein & Vogler, Bern.

## Compagnie du Chemin de fer Yverdon-Ste-Croix

Le dividende de l'exercice 1913 de (12697 L) (1849.)

**fr. 17.50 par action**

sera payé le 1<sup>er</sup> juillet, contre remise du coupon n° 9 :

A Yverdon: à la caisse de la compagnie.

» Lausanne: chez MM. Morel, Chavannes, Günther & Cie.

HANS SCHWARZ

## Adressbuch der Schweiz

für Industrie, Handel und Gewerbe

X. Ausgabe in Bearbeitung. — Verlangen Sie Prospekte u. Vertreterbesuch. Schweizer Industrie Verlag, Stampfenbachstrasse 57, I St., Zürich 6.

IX. Ausgabe, so lange Vorrat, bei Einsendung dieses Inserates Fr. 20. statt Fr. 25. (8090 Z) (1886)

**Emprunt 4 1/4 % Chessex-Krieg de fr. 170,000**

L'échéance de cet emprunt ayant été prorogée de 5 ans, et le taux de l'intérêt porté à 5 %, MM. les porteurs de délégations dudit emprunt sont priés de faire estampiller leurs titres chez: (12762 L) (1880.)

MM. Tissot, Monneron & Guye, 5, rue du Grand-Chêne

qui leur délivreront en même temps les nouvelles feuilles de coupons.

Anlegung und Nachführung

der *Buchhaltung* (5347 Q) (2086.)

**Inventuren und Bilanzen, Revisionen etc.**

besorgt prompt, gewissenhaft und streng diskret

**E. Günther, Basel, Bücher-Revisor.**

H. Corrodi-Hanhart

Zürich I  
Transport-Geräte aller Art  
für jeden Industriezweig.  
Man verlange Prospekte